

BLIZZARD  
ENTERTAINMENT

#1

# WORLD WARCRAFT LEGION



麥 格 尼  
鴻 溝

MATT BURNS • LUDO LULLABI





# 麥格尼 鴻溝

編劇

MATT BURNS

譯者

HANNAH CHANG

畫家與上色

LUDO LULLABI

文字繪製

RICHARD STARKINGS 以及 COMICRAFT 的  
JOHN ROSHELL、JIMMY BETANCOURT 和 ALBERT DESCHESNE

美術編輯

LOGAN LUBERA

編輯

ROBERT SIMPSON 和 CATE GARY

封面

LUDO LULLABI

平面設計

JOHN J. HILL

創意顧問

CHRIS METZEN、ALEX AFRASIABI、CHRIS ROBINSON

故事設定顧問

SEAN COPELAND、JUSTIN PARKER、EVELYN FREDERICKSEN

製作人

RACHEL DE JONG、MICHAEL BYBEE、JEFFREY WONG

國際授權部資深經理

BYRON PARNELL

暴雪故事與創意總監

JAMES WAUGH



©2016 美商暴雪娛樂股份有限公司 (Blizzard Entertainment, Inc.) 版權所有。軍臨天下是商標、魔獸世界、World of Warcraft 及 Blizzard Entertainment 是美商暴雪娛樂股份有限公司在美國和/或其他國家的商標或註冊商標。



是我，父王。  
萊艾拉，您的女兒。

從您化為石像，  
已經過了四年。

穆拉丁和幾個  
牧師要我過來，  
他們說我的聲音  
或許能喚醒您。

麥格尼國王寵愛的女兒，  
為虔誠父王的悲慘命運哀悼。

要我說的話，這是白費力氣。  
但統治者必須維持體統。

若我是個正統王儲，  
是個兒子，或許情況  
就會有所不同。

您要是看到我，這個  
您根本不想要的女兒，  
坐在王座上...

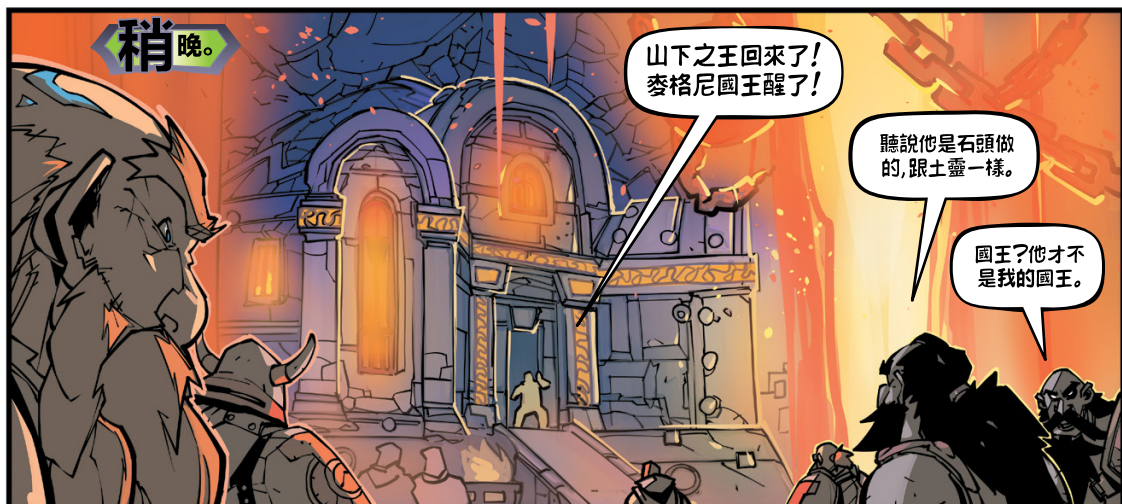
...內心一定會百感交集，對吧？

在岩石的裂響間，  
我聽見了她的聲音...







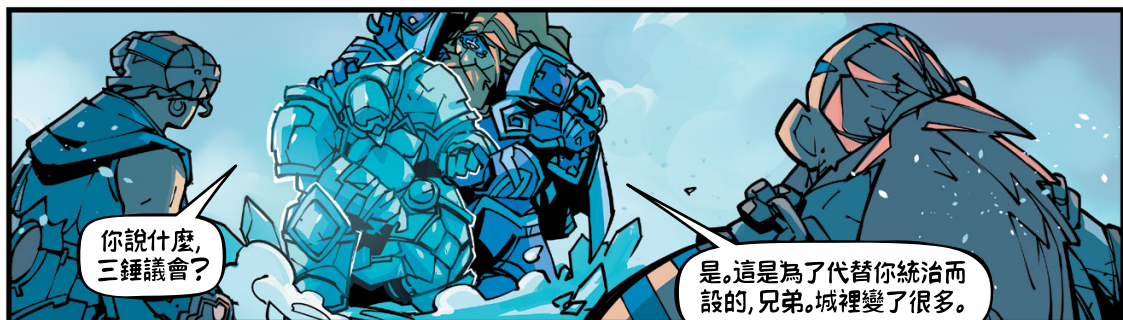


稍晚。

山下之王回來了！  
麥格尼國王醒了！

聽說他是石頭做的，  
跟土靈一樣。

國王？他才不是我的國王。



你說什麼，  
三錘議會？

是。這是為了代替你統治而設的，兄弟。城裡變了很多。



我也變了很多，穆拉丁。我還是從前的我，但也跟過去有所不同。

為了救你，我們什麼都試過了。你是怎麼脫身的？



因為...她告訴我時候到了。



她？

茉艾拉？

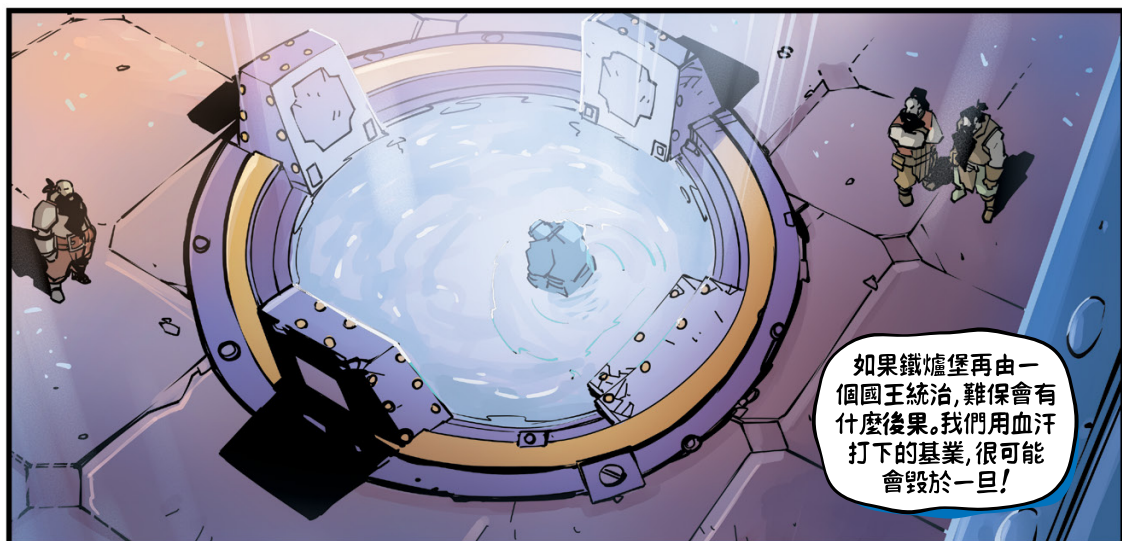
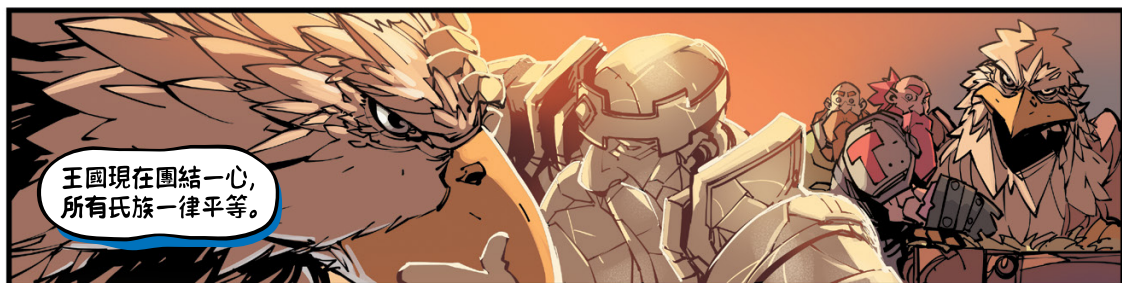
不。



我有很多事要解釋和討論。不過我得先看看城裡怎麼樣了。

慢慢巡察吧。我們會在王座大廳等你。









茉艾拉說的對。  
蠻鎚氏族絕不向  
銅鬚國王稱臣。

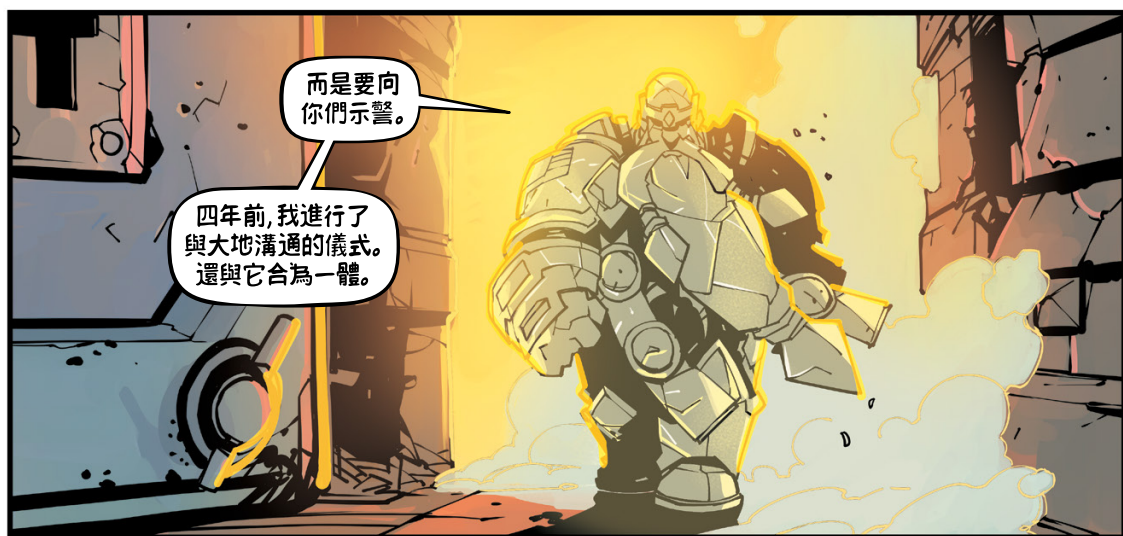
他們要是想留在鐵  
爐堡，就非這麼做不可。  
依照山下的任何律法，這  
座城市都屬於麥格尼！



鐵爐堡屬於每個  
氏族！我不惜一戰，  
也要維持現況！

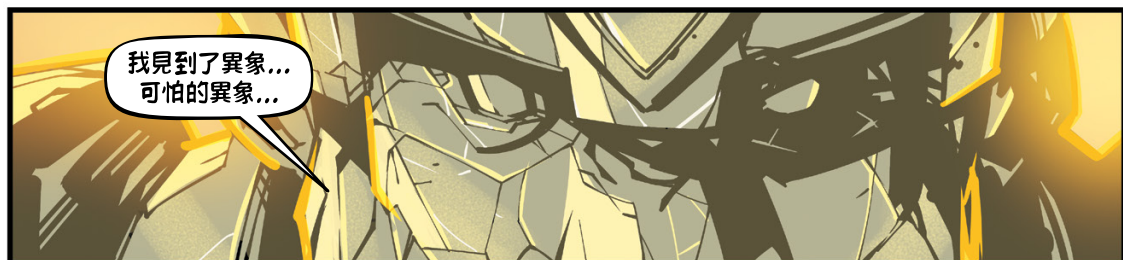


我回來不是為  
了重登王位。



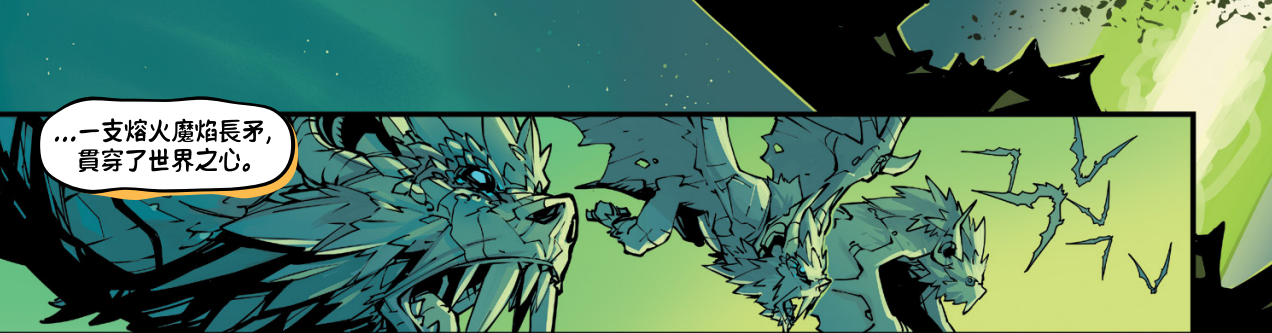
而是要向  
你們示警。

四年前，我進行了  
與大地溝通的儀式。  
還與它合為一體。




我見到了異象...  
可怕的異象...







...一支焰火魔焰長矛，  
貫穿了世界之心。



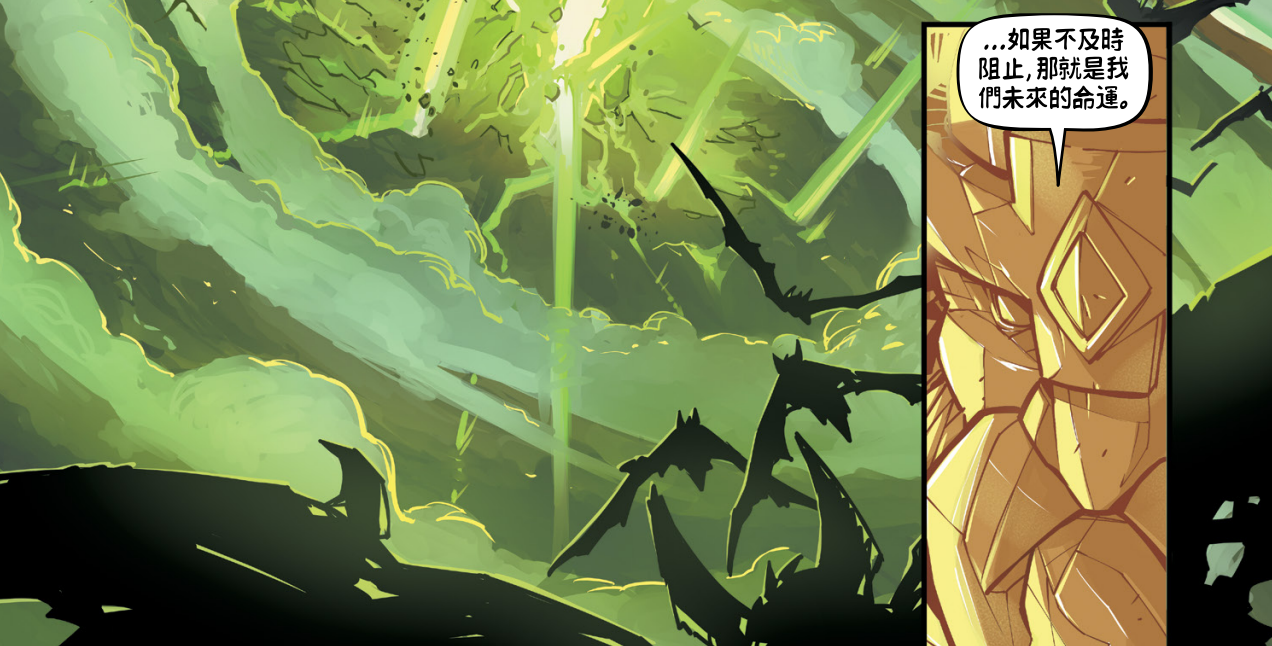
惡魔軍團橫行，所到  
之處生靈塗炭...



...留下的只有滿地殘骸、  
夢魘般的瘡痍大地。



這就是世界一她一  
向我揭示的景象...



...如果不及時  
阻止，那就是我  
們未來的命運。



